

БК-15/25: Сотрудничество и координация с другими организациями

Конференция Сторон,

1. *принимает к сведению* решения Конференции Сторон Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, принятые в ходе четырнадцатого совещания, в отношении отходов пластмасс, включая морской пластиковый мусор и микрочастицы пластмасс^{1, 2}, доклад секретариата о международном сотрудничестве и координации за период с 1 января 2019 года по 31 декабря 2021 года³, обновленную информацию секретариата Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ о межсессионном процессе рассмотрения Стратегического подхода и рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года⁴, а также информацию о мероприятиях, осуществляемых Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде по программным вопросам, имеющим отношение к Базельской конвенции, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях⁵;

2. *приветствует* соответствующие резолюции, принятые Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее пятой сессии, включая резолюцию 5/14 «Прекратим загрязнение пластиком: за имеющий обязательную юридическую силу международный договор»⁶; резолюцию 5/7 «Рациональное регулирование химических веществ и отходов»⁷; и резолюцию 5/8 «Группа по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения»⁸; и отмечает значительные экспертные знания, имеющиеся в рамках секретариата и среди Сторон Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций в отношении этих вопросов;

3. *приветствует также* политическую декларацию специальной сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в ознаменование пятидесятой годовщины создания Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁹;

4. *порукает* Исполнительному секретарю принять участие в работе самого межправительственного комитета по ведению переговоров, о котором говорится в пункте 1 резолюции 5/14 Ассамблеи по окружающей среде, и тесно сотрудничать и координировать свои действия с Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в контексте мандата межправительственного комитета по ведению переговоров; и предлагает Сторонам, участвующим в работе межправительственного комитета по ведению переговоров, обеспечить, чтобы имеющий обязательную юридическую силу международный договор полностью соответствовал Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенциям и дополнял их, избегал дублирования мер, предусмотренных в соответствующих положениях этих конвенций, и способствовал сотрудничеству и координации с этими конвенциями, а также обеспечить, чтобы экспертные знания, имеющиеся у секретариата и Сторон, и опыт, накопленный при осуществлении этих

¹ Решения БК-14/12, БК-14/13, БК-14/18, БК-14/21 и БК-14/23.

² Это применимо только к решению, принятому Конференцией Сторон Стокгольмской конвенции.

³ UNEP/CHW.15/INF/41–UNEP/FAO/RC/COP.10/INF/24–UNEP/POPS/COP.10/INF/45.

⁴ UNEP/CHW.15/INF/43–UNEP/FAO/RC/COP.10/INF/28–UNEP/POPS/COP.10/INF/47.

⁵ См. UNEP/CHW.15/INF/56–UNEP/FAO/RC/COP.10/INF/25–UNEP/POPS/COP.10/INF/46.

⁶ UNEP/EA.5/Res.14.

⁷ UNEP/EA.5/Res.7.

⁸ UNEP/EA.5/Res.8.

⁹ UNEP/EA.SS.1/4.

конвенций, предоставлялись в полной мере межправительственному комитету по ведению переговоров для оказания содействия в его обсуждениях;

5. *призывает* региональные центры Базельской и Стокгольмской конвенций участвовать в работе межправительственного комитета по ведению переговоров и делиться своими экспертными знаниями;

6. *порукает* Исполнительному секретарю принять участие в работе специальной рабочей группы открытого состава, о которой говорится в пункте 4 резолюции 5/8 Ассамблеи по окружающей среде, содействовать подготовке предложений для группы по вопросам научно-политического взаимодействия, о которой говорится в пункте 1 этой резолюции, и тесно сотрудничать с Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в рамках мандата группы по вопросам научно-политического взаимодействия; предлагает Сторонам, участвующим в работе специальной рабочей группы открытого состава, стимулировать координацию и сотрудничество; содействовать тому, чтобы группа выполняла работу, которая дополняет, но не дублирует работу конвенций; чтобы группа при необходимости тесно сотрудничала с органами по вопросам научно-политического взаимодействия в рамках конвенций¹⁰; и чтобы обширный опыт в деле содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов на основании научных знаний предоставлялся в распоряжение специальной рабочей группы открытого состава;

7. *отмечает*, что в пункте 3 ее резолюции 5/7 «Рациональное регулирование химических веществ и отходов» Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде предлагает Конференции Сторон Базельской конвенции продолжать рассмотрение вопроса об увеличении объемов незаконных трансграничных перевозок опасных отходов и других отходов, о которых сообщают развивающиеся страны, и обращает внимание на соответствующие решения, принятые на предыдущих совещаниях Конференции Сторон и на настоящем совещании^{11, 12};

8. *порукает* Исполнительному секретарю сотрудничать с Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в деле содействия выполнению резолюций Ассамблеи по окружающей среде, касающихся Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций;

9. *напоминает* о положениях о программном сотрудничестве, содержащихся в принятых в 2019 году меморандумах о взаимопонимании между соответствующими конференциями Сторон Базельской конвенции, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях и Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также, в случае Роттердамской конвенции, Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;

10. *с удовлетворением отмечает* программное сотрудничество между секретариатом, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций по программным вопросам, представляющим взаимный интерес;

¹⁰ См. пункты 5 с), 6 d) и 8 резолюции 5/8 о группе по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и предотвращению загрязнения.

¹¹ См. решения БК-15/20 и БК-14/17 «Национальное законодательство, уведомления, обеспечение соблюдения Конвенции и усилия по борьбе с незаконным оборотом»; БК-14/19 «Программа Базельской конвенции по развитию партнерств»; и БК-14/24 «Синергия в деле предотвращения и пресечения незаконного оборота опасных химических веществ и отходов и торговли ими».

¹² Этот пункт применим только к решению, принятому Конференцией Сторон Базельской конвенции.

11. *порукает* секретариату, при условии наличия ресурсов, продолжать прилагать усилия в части программного сотрудничества;

12. *отмечает* прогресс, достигнутый в создании и обеспечении функционирования Коалиции по борьбе с электронными отходами;

13. *с озабоченностью отмечает*, что Базельская, Роттердамская и Стокгольмская конвенции еще не стали организациями – участниками Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ;

14. *настоятельно призывает* Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций ответить на запрос Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ, чтобы процесс рассмотрения вопроса о членстве Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций мог быть завершен;

15. *с удовлетворением отмечает* поддержку Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде полномасштабного участия конвенций в Межорганизационной программе по рациональному регулированию химических веществ;

16. *предлагает* Межорганизационному координационному комитету Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ в кратчайшие сроки ответить на запрос о включении Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций в состав организаций – участников Программы;

17. *порукает* Исполнительному секретарю продолжать принимать необходимые меры для обеспечения членства и участия в Межорганизационной программе по рациональному регулированию химических веществ;

18. *вновь подтверждает* поручения секретариату, содержащиеся в пунктах 6 а)-с) решений БК-14/21, РК-9/9 и СК-9/19, продолжать сотрудничать с соответствующими организациями в разработке методологий для показателей целей в области устойчивого развития, имеющих отношение к конвенциям;

19. *порукает* секретариату и предлагает соответствующим ответственным учреждениям укреплять сотрудничество для обеспечения надлежащей связи между системой представления сведений в рамках Базельской конвенции и системой представления информации о достижении целей в области устойчивого развития, включая общую терминологию для обеспечения обмена данными¹³;

20. *признает* неразрывную связь между здоровьем человека и окружающей средой и координирующую роль Всемирной организации здравоохранения в вопросах здравоохранения, а также отмечает важность продолжения деятельности Всемирной организации здравоохранения в контексте разработанного этой организацией плана действий в отношении химических веществ и ее глобальной стратегии в области здравоохранения, окружающей среды и изменения климата;

21. *порукает* секретариату продолжать:

а) тесно работать с другими международными организациями, в пределах их мандатов, в рамках мероприятий, связанных с морским пластиковым мусором и микропластиками пластмасс;

б) расширять сотрудничество и координацию с секретариатом Стратегического подхода и другими международными органами в областях, актуальных для Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, в том числе в тех областях и с теми организациями, которые перечислены в докладе секретариата о международном сотрудничестве и координации за период с 1 января 2019 года по 31 декабря 2021 года;

¹³ Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

с) при получении приглашения участвовать в качестве наблюдателя в соответствующих совещаниях Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ в зависимости от итогов деятельности, о которой говорится в пунктах 16 и 17 настоящего решения;

22. *с удовлетворением отмечает* рекомендации Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, изложенные в пунктах 10, 11 и 12 приложения к ее резолюции 73/333 о последующей деятельности в связи с докладом Специальной рабочей группы открытого состава, учрежденной в соответствии с резолюцией 72/277 Генеральной Ассамблеи¹⁴;

23. *отмечает*, что в решениях, принятых Конференцией Сторон в предыдущие годы и на настоящем совещании, удовлетворительным образом учитываются эти рекомендации;

24. *с удовлетворением отмечает* исследование «Взаимосвязи между многосторонними природоохранными соглашениями по химическим веществам и отходам и биоразнообразием», включая его выводы¹⁵, и доклад «Химические вещества, отходы и изменение климата: взаимосвязи и потенциал для скоординированных действий»¹⁶;

25. *порукает* секретариату направить эти доклады секретариату Конвенции о биологическом разнообразии и секретариату Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, соответственно, с предложением довести эти доклады до сведения соответствующих конференций Сторон этих конвенций, по мере целесообразности;

26. *призывает* Стороны учитывать цели системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, после ее принятия, в принимаемых ими мерах для осуществления Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций;

27. *порукает* секретариату, при условии наличия ресурсов, подготовить доклад, включая возможные рекомендации, о том, каким образом конвенции могут внести вклад в систему глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года, после ее принятия, для рассмотрения конференциями Сторон Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций на их следующих совещаниях;

28. *призывает* Стороны и другие субъекты учитывать выводы и технические рекомендации, содержащиеся в докладе «Химические вещества, отходы и изменение климата: взаимосвязи и потенциал для скоординированных действий»¹⁷, в принимаемых ими мерах по решению вопросов экологически обоснованного регулирования опасных химических веществ и отходов и смягчения последствий изменения климата;

29. *порукает* секретариату представить конференциям Сторон на их следующих совещаниях доклад о выполнении настоящего решения.

¹⁴ UNEP/CHW.15/INF/66-UNEP/FAO/RC/COP.10/INF/47-UNEP/POPS/COP.10/INF/69.

¹⁵ UNEP/CHW.15/INF/44-UNEP/FAO/RC/COP.10/INF/29-UNEP/POPS/COP.10/INF/48.

¹⁶ UNEP/CHW.15/INF/45-UNEP/FAO/RC/COP.10/INF/27-UNEP/POPS/COP.10/INF/49.

¹⁷ Там же.